

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdoba" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0481/533382

CEDAD - Ul. Ristolci 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTOPNA PLAČANA V GOTOVINI
SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%

Hranilna pisma
10% na 19 mesecev
8,75% neto

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

PONEDELJEK, 28. AVGUSTA 1995

**Pot,
ki ne
obeta
sadorov**

VOJMIR TAVCAR

S pisanim sprevodom konec folklornega festivala

GORICA - V Gorici se je včeraj sklenil stidnevni mednarodni folklorni festival, ki letos praznuje srebrni jubilej. Osrednji dogodek je bil popoldanski pisani sprevod kakih dvajsetih skupin. Prireditvev si je kljub muhastemu vremenu ogledalo več tisoč obiskovalcev, ki so letos se posebej topla sprejeli folkloriste, ki

so prisli v Gorico predvsem kot nosilci sporočila o prijateljstvu in sodelovanju med narodi. Na zaključni slovesnosti na Battistijevem trgu so izročili priznanja. Občinstvo je Trofejo goriski grad prisodilo folklorni skupini iz Catanzara, posebni priznanji sta prejeli skupina iz Ekvadorja in baskovska folklorna skupina.

Na 4. strani

Zunanja ministrica Agnelli o vojni in odnosih s Slovenijo

RIM - Zunanja ministrica Susanna Agnelli je pozitivno ocenila vključitev Italije v kontaktno skupino in poudarila nepristransko Italije do vseh v balkansko vojno vpletenih strani. Reševanje razmer v nekdanji Jugoslaviji je popolnoma v rokah diplomacije, je rekla, vendar če ne bo diplomatov v kratkem uspelo doseči konkretnih rezultatov, bo spet spregovorilo orožje.

Ministrica je obenem podprla »zadržanje petnajsterice, ki je začasno ustavila vstop Slovenije in Hrvaske v Evropsko zvezo. Seveda bi nasploh bilo najbolje,« je se dejala, »če bi ti državi čimprej stopili v EZ. Vendar je zato treba, da se dosledno obnašata.«

Na 2. strani

REPENTABOR / NARODNIH NOŠ TOLIKO KOT ŠE NIKOLI

Ohceta zvalila na Kras velikansko množico



TRST - Včeraj se je slovesno zaključila Kraska ohceta. Peter in Nevenka sta s tradicionalnim poročnim obredom stopila v zakonski stan, z njima pa je bilo in vriskalo na stotine narodnih noš, ki so preplavile repentaborsko občino. Muhasto vreme je mladoporocencema in svatom prizaneslo med sprevodom in poročnim obredom, svoj kisli obraz pa je pokazalo popoldne.

Organizatorji so vsekakor zadovoljni z velikim uspehom letošnje izvedbe te največje kulturne in etnografske prireditve na Trzaskem. Ponudba tipičnih kraskih dobrot in domače kapljice v osmihak je bila velika, obenem pa sta obiskovalce se pozno v noč vabili razstava obrti v Kraski hiši in razstava vin v Kraskem muzeju.

Na 3. strani

ZA LEGALIZACIJO LAHKIH MAMIL

Pannelo aretirali zaradi posesti hašiša in marihuane

Zanj so odredili hišni pripor



RIM - Policisti so včeraj aretirali Marco Pannelo zaradi posesti hasisa in marihuane. Pannelo je na izzivalnem zborovanju za legalizacijo lahkih drog potegnil na dan zavojček s kakimi 100 grami mamila. Komaj je to storil, so ga agenti aretirali skupaj s petimi somisljeniki. Po zaslišanju na kvesturi je javni tožilec odredil zanje hišni pripor. Politčna desnica je provokacijo ostro obsodila, leviča meni, da bi morali spremeniti zakon o mamilih.

Na 2. strani

Možnosti za mir ni veliko

ZAGREB, SARAJEVO - Hrvaski zunanji minister Mate Granić je včeraj sporočil, da bo vojska njegove države počakala na izid nove ameriške mirovne pobude.

Stevilne vojske okrepitev, ki jih je hrvaška vlada poslala v Dubrovnik, naj bi le iznačile moči na območju in s tem omogočile delo ameriskim diplomatom. »Nobene

vojske akcije ne načrtujemo,« je sporočil Granić. »Niti v vzhodni Slavoniji niti v Dubrovniku.« Po njegovem mnenju se je spopadom mogoče izogniti z medsebojnim priznanjem v vojni vpletenih držav, kar bi omogočilo »mirno reintegracijo« zasedenih ozemelj v okviru matičnih držav.

Predajo nekaterih okupiranih

območij predvideva tudi nacrt, ki ga je za rešitev balkanske krize sestavil Washington. Ameriški posrednik Holbrooke bo bosanskega predsednika Izetbegovića skušal prepričati o njegovem sprejetju, uporniskim Srbom pa je zagrozil z Natovimi letali, če bodo zavrnili najnovejšo »posledno priložnost«.

Na 6. strani

TOTOCALCIO

XX1 1 1 1 2 X1 2 X 1 1

Dobitki: 13 - 758.100 lir
12 - 53.400 lir

DANES NA SPORTNIH STRANEH

Tenisačem Gaje ni uspel podvig

V predkolu vsedržavne faze za mladince se teniški ekipi za las ni uspelo uvrstiti v zaključno fazo.

Stran 9

Italija evropski prvak v vaterpolu

Na evropskem prvenstvu na Dunaju je močno pomlajena reprezentanca Italije osvojila naslov evropskega prvaka. Enak podvig je uspel tudi ženski ekipi, tako »azzurri« kot »azzurre« pa so v finalu premagali Madžarsko.

Stran 10

Konec veslaškega SP

V Tampereju se je včeraj končalo svetovno prvenstvo v veslanju. Največ kolajn sta osvojili reprezentanci ZDA in Italije, Slovenija pa je z eno zlato kolajno v zlati sredini.

Stran 10

Schumacher spet zmagal

Svetovni prvak v formuli 1 Michael Schumacher je na VN nagradi Belgije osvojil prvo mesto, ceprav je startal sele s 16. mesta. Popoln polom sta doživela Ferrarijevega voznika Berger in Alesi, ki sta bila na treningu najhitrejša, včerajšnje dirke pa nista dokončala.

Stran 11

Predsedniki v Gorici ob 80-letnici začetka vojne

GORICA - Konec oktobra naj bi se v Gorici srečala italijanski in avstrijski predsednika republike Scalfaro in Klestil, morda pa bosta prisotna tudi madžarski in slovenski predsednik. Srečanje - ki se ni uradno potrjeno, načelno dogovorjeno pa naj bi bilo že lani - bi imelo simbolični pomen sprave ob 80-letnici začetka prve svetovne vojne.

Na 4. strani

Na startu v A ligi brez presenečenj

RIM - Včeraj se je začelo italijansko nogometno prvenstvo. Prvo kolo je prineslo malo presenečenj in veliko potrdil. Juve odlično, Lazio običajno golgetersko razpoloženo Fiorentina prav tako, tradicionalno mučni prvi nastop Intera, Milan neukrotljiv. Preprokham se je izneverila samo Parma, ki pa je zmago izpustila iz rok sele v zadnji minuti. Drugace tudi ni moglo biti, saj so si z izjemo »big-matcha« med Sampdoria in Romo, ki se je koncal neodločeno, stajale nasproti dobre in manj dobre ekipe.

Na 8. strani





FORMULA 1 / DIRKA ZA VELIKO NAGRADO BELGIJE

Michael Schumacher se je s 16. mesta prebil na prvo

Nemec je z izredno vožnjo premagal vse tekmece - »Bližnja srečanja« med Schumacherjem in Hillom - Oba ferrarija predčasno končala dirko

SPA - FRANCOR-CHAMPS - Vse kaže, da Michaelu Schumacherju v tem trenutku ne more nič do živega. Tudi 16. startno mesto in mokra proga ne. Dez, ki je vecini ostalih, predvsem pa Damonu Hillu povzročal velike težave, je Nemec spretno spreobrnil v svojo korist in na koncu zmagal s prednostjo devetnajstih sekund in se utrdil vodilni položaj v

skupni uvrstitvi za svetovno prvenstvo.

Pri Ferrariju, kjer so si od dirke veliko obetali, so ostali praznih rok. Gerhard Berger je s prvega startnega mesta slabo potegnil, tako da sta bila že po prvem krogu pred njim Jean Alesi in Johnny Herbert. Slednjemu je uspel izjemen start. S četrtega se je do prvega zavoja prebil na drugo mesto, kmalu za-

tem pa je prehitel se Alesija. Francoz mu je napad vrnil v drugem krogu, a se je dva kroga kasneje zaradi okvare moral posloviti od dirke. Ker je medtem odstopil Mika Häkkinen in ker se je vodilni Herbert dvakrat zavrtel, je v četrtem krogu vodstvo prevzel David Coulthard, drugi pa je bil Damon Hill. Schumacher je bil v tem trenutku že peti, a z 20-sekundnim

zaostankom za vodilnima.

Do naslednjega razburjenja je bilo potrebno čakati le devet krogov, ko je odstopil Coulthard. Osem krogov pozneje je začelo deževati, prvi pa je po gume s profilom zavil Hill. Schumacher je tvegala s »suhi« gumami, kar se mu je izplačalo, saj se je proga kmalu osušila. Zato se je Hill vrnil po gume za suho progo, a je na njegovo smolo že v naslednjem krogu spet začelo deževati. Tokrat tako močno, da so organizatorji na progo poslali varnostni avto. Ob tem je Schumacher imel čas, da v miru vzame gume za dez. Enako so storili tudi vsi ostali, vključno s Hillom. Ob postanku Eddieja Irvina je v boksih po lanskem Hockenheimu spet gorelo in tudi tokrat se je vse končalo srečno. Po ponovnem letečem startu se je obetalo 13 zanimivih krogov, a je od sodnikov prišlo obvestilo, da je Hill ob svojem postanku prekoracil dovoljeno hitrost skozi bokse, za kar je bil kaznovan z 10-sekundnim postankom. Ko se je nato na progi zavrtel, je padel na tretje mesto, daleč za Schumacherjem in Martinom Brundlom. Hill je z veliko borbenostjo v zadnjih desetih krogih nadoknadil 16 sekund zaostanka za Brundlom in ga v zadnjem krogu brez težav tudi prehitel.

Schumacher je po zmagi dejal, da je pred dirko upal, da bo osvojil kaksno točko, se zdalec pa ni racunal na prvo mesto. »Obcutki so po

zmagi v tako razburljivi dirki in s tako veliko razliko se toliko boljši. Sredi dirke, ko sem kljub dežju ostal na gladkih gumah, mi je bilo včasih zelo težko ostati na stezi,« je se dejal Schumacher. Damon Hill in njegovo mostvo Williams sta se po dirki uradno pritožila zaradi domnevno nesportne Schumacherjeve vožnje sredi dirke, ko ga je Hill skusal prehiteti, ob tem pa sta se dirkača nekajkrat dotaknila s kolesi. Schumacher je obtožbe zavrnil, tretjevrščen Martin Brundle pa je v sali dejal, da mu je žal, da se Schumacher in Hill nista dotaknila večkrat in močneje in mu na ta način prepustila zmago. Mednarodna avtomobilistična zveza (FIA) Hillove pritožbe ni upoštevala in rezultate potrdila kot uradne.

Rezultati (44 krogov, 306.856 kilometrov): 1. Schumacher (Nem, benetton-renault) 1.36:47.875 (190.204 km/h.), 2. Hill (VB, Williams-renault) +19.049, 3. Brundle (VB, Ligiermugen) +24.998, 4. Frentzen (Nem, Sauberford) +26.972, 5. Blundell (VB, McLaren-mercedes) +33.772, 6. Barrichello (Bra, Jordan-peugeot) +39.674. **Skupno:** 1. Schumacher 66, 2. Hill 51, 3. Alesi 32, 4. Coulthard 29, 5. Herbert 28, 6. Berger 25 itd. **Konstruktorji:** 1. Benetton 84, 2. Williams 74, 3. Ferrari 57, 4. Ligier 16, 5. Jordan 14, 6. - 7. McLaren in Sauber 12, 8. Footwork 1.

Naslednja dirka bo 10. septembra v Monzi. (S. D.)



Michaela Schumacherja ne more nič ustaviti (AP)

NOVICE

Muster zmagovalec turnirja v Umagu

UMAG - Avstrijec Thomas Muster je v finalu teniskega turnirja v Umagu (nagradni sklad 400.000 dolarjev) premagala Spanca Carlosa Costo s 3:6, 7:6 (7:5), 6:4 in tako osvojil že svoj letošnji deseti turnir na pesku. Srečanje je bilo izredno razburljivo, Muster pa je do zmage prišel sele po ogorčenem boju.

Avenir zmagal za zeleno mizo

ZENEVA - Tekmovalna komisija UEFA je sprejela sklep, da se povratno srečanje (prva je bila na Svedskem in se je končala z izidom 0:0) med luksemburskim Avenirjem in Örebrom iz Svedske registrira s 3:0 v korist Avenirja. Vodstvo Avenirja se je po tekmi v Luksemburgu, ki se je končala z izidom 1:1, pritožilo, ker so Svedski nastopili s stiri tujimi nogometasi, ceprav je dovoljeno nastopiti le s tremi. Avenir bo tako v prvem krogu pokala UEFA igral proti francoskemu Lensu.

Dirko po Nizozemski dobil Nijdam

VALKENBURG AAN DEN GEUL - Nizozemski kolesar Jelle Nijdam (TVM) si je s pobegom 37 kilometrov pred ciljem zadnje etape dirke po Nizozemski zagotovil dovolj prednosti, da je v skupni razvrstitvi prehitel Rusa Vijaceslava Ekimova in Italijana Flavio Vanzello.

Izidi - 6. etape: 1. Jelle Nijdam (Niz/TVM) 4:58.09 (povprečna hitrost: 41.797 km/h), 2. Frankie Andreu (ZDA), 3. Zenon Jaskula (Pol) isti čas, 4. Flavio Vanzello (Ita) +0.24, 5. Fabio Roscioli (Ita) +0.24. Končna razvrstitev: 1. Nijdam (Niz/TVM) 21:02.24, 2. Ekimov (Rus) +0.14, 3. Vanzello (Ita), 4. Jaskula (Pol) oba +0.18, 5. Breukink (Niz) +0.45.

Kafelnikov slavil v Commacku

COMMACK - Rus Jevgenij Kafelnikov je v finalu mednarodnega moskega ATP teniskega turnirja na Long Islandu z nagradnim skladom 328.000 dolarjev premagal Nizozemca Jana Siemerinka s 7:6 (7:0), 6:2. V polfinalu je Kafelnikov premagal olimpijskega prvaka Svicarja Marca Rosseta s 7:6 (8:6) in 6:4, Siemerink pa Italijana Renza Furlana s 6:4 in 6:3.

Malejeva in Rubinova v finalu Mahwaha

MAHWAH - Finalistki mednarodnega ženskega teniskega turnirja WTA v ameriskem Mahwahu sta Bolgarka Magdalena Malejeva in Američanka Chanda Rubin. Malejeva je imela v polfinalu proti Cehinji Jani Novotni kar precej sreče, saj je Novotna prvi niz dobila s 6:4, v drugem pa je pri izidu 3:4 dvoboj zaradi poškodbe predala. Rubinova je bila v treh nizih z 2:6, 6:2 in 6:3 boljša od Japonke Ai Sugijame.

V Avstriji navijači na policiste

INNSBRUCK - V nemirih, ki so jih povzročili navijači avstrijskega nogometnega kluba Lask iz Linza po prvenstveni tekmi proti domaćemu Innsbrucku, so bili ranjeni trije policisti. Ze pred srečanjem je približno sto navijačev iz Linza razgrajalo, zato so jih enajst priprli do konca tekme.



Damon Hill (spredaj) je kmalu prevzel vodstvo, toda ni zdržal do konca (Telefoto AP)

TENIS / DANES ZAČETEK US OPEN V FLUSHING MEADOWU

Andre Agassi in Monika Seles glavna favorita

Agassijevi nasprotniki - Dve resnici o ženskem tenisu

NEW YORK - »Sem v položaju, v katerem verjamem, da lahko osvojim vsak turnir. To je odlični položaj.« In: »Odkar sem si odstrigel cop, sem si razširil obzorja. Zares uživam, ko se sprehajam po teniških klubih in že na prvem koraku zagledam fantiča v majici in hlačah, ki mu nemarno mahedrata okoli telesa, na naslednjem koraku pa že zagledam starejšega cloveka, ki mu je enak dres povsem prav.« Andre Agassi je od polfinalnega wimbledonskega poraza proti Beckerju absolutni vladar teniskega sveta. Nastopil je na starih turnirjih, Washington, Montreal, Cincinnati, New Haven, in vse stiri osvojil. Montreal in Cincinnati, ki spadata v Super 9 serijo lestvice ATP in na katerih je nastopil tudi Sampras, celo bolj prepričljivo kot Washington in New Haven. Zato ni nič čudnega, da se v vlogi najboljšega teniskega igralca počuti odlično. In najbrž mu je poleg pričeske brez cop k razširitvi obzorji pomagala tudi neverjetna stabilnost forme in vodstvo v dveh, za tako serijo uspehov, ključnih statistikah: Andre je od začetka sezone dobil 89 odstotkov iger, v katerih je serviral in osvojil 60 odstotkov točk na drugi servis nasprotnikov. V starih tednih je izgubil le stiri nize, od tega tri v finalu in proti igralcem z odličnimi servisi in

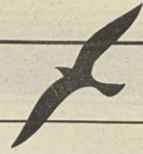
voleji: proti Edbergu v Washingtonu, Samprasu v Montrealu in Krajicku v New Havenu, kjer je cudezno resil prvo od dveh zaključnih zog Nizozemca. Zato je Agassi prvi favorit na US Open 95, ki se zacena danes, resno pa bodo skušali njegovo zmago ogroziti: Pete Sampras, ki na poletni turneji ni osvojil turnirja, bil pa je finalist v Montrealu (poraz proti Agassiju), četrtfinalist v Cincinnatiju (poraz proti Stichu) in polfinalist v Indianapolisu (poraz proti Karbacherju), Thomas Enqvist (polfinale Montreal, finale Los Angeles, polfinale Cincinnati, zmaga Indianapolis), Stich (zmaga Los Angeles, polfinale Cincinnati), Chang (finale Cincinnati), Krajicek (finale New Haven) ter prvič tudi Ivanisevič, ki je letos, kljub stirim zaporednim porazom proti Enqvistu, prvič odigral zelo solidno severnoameriško turnejo (3. kolo Montreal, polfinale Los Angeles, četrtfinale Cincinnati, polfinale Indianapolis).

Z zmago v Torontu (prvi turnir po 28 mesecih neigranja) je Monika Seles (na sliki AP) razkrila dve resnici o ženskem tenisu: da je razred zase, tudi z zelo vidnim trebusckom, in s tem nedosegljiva zvezda na ženskem teniskem nebu in da ženski tenis v zadnjih dveh sezonah, ko Monike ni bilo, ni



napredoval, se več - zdi se, da je šel korak nazaj. Monika Seles je ob koncu osemdesetih in na začetku devedesetih let dala ženskemu tenisu čar in kakovost, kot ga ni imel se nikoli. Zato so smesne zgodbe o novih Monikah, kot je bila to lani zgodba o Martini Hingins, sicer zelo nadarjeni mladi profesionalki. Monike Seles se ne da narediti, Monika Seles ni serijski proizvod, Monika Seles je enostavno pojem.

Jaka Lucu



Spoznajmo svojo preteklost, da bi bolje razumeli sebe

Zamisel dnevov dediščine temelji na poskusu ozaveščanja o lastnih koreninah

Zamisel o Dnevih kulturne dediščine je nastala v Franciji, kjer so leta 1984 prvič priredili Dneve odprtih vrat: mnogi manj znani ali težje dostopni spomeniki so takrat odprli svoja vrata za brezplačen ogled. Odziv ljudi je bil zelo vzpodbuden in zamisel se je iz širila tudi v druge evropske države. Danes bi lahko dejali, da je postal september tradicionalni mesec kulturne dediščine. V Sloveniji bomo letos takšne dneve pripravili že četrto.

Od različnosti k podobnostim, od narodnega k evropskemu...

Ni naključje, da se je zamisel o praznovanju Dnevov kulturne dediščine porodila ravno na naši - sicer majhni, a v mnogočem bogati - celini. Stevilne različne kulture, ki so se srečevale v evropskem prostoru, so se nenehno prepletale - s preseljevanjem posameznikov in ljudstev, vojnami, trgovino, studijem, potovanji; marsikdaj so presegale etnične in teritorialno-politične meje. Stoletja dolgo so nastajali skupni elementi naše preteklosti, nekakšna skupna evropska identiteta, na katero tu in zdaj ziveci ljudje morda le redko pomislimo, pa je vendarle del nas. Zgrajena je na tradiciji, ki vključuje vse, kar sta ustvarili kultura in civilizacija na tukajšnjih tleh v preteklosti (kar je ostalo zabeleženo le delno, v obliki spomenikov), obenem pa ima naša tradicija elemente evropske civilizacije. Spomeniki kulture nam omogočajo najglobljo povezanost s predniki, ki so ustvarjali današnjo podobo prostora, v ka-

terem živimo: prenašajo nam sporočilo o času in prostoru, ki so jim bili priče.

Zamisel o dnevih dediščine temelji ravno na uveljavljanju zavedanja o lastnih koreninah. Ker pa smo prek kulturnih in civilizacijskih poti povezani v širši kulturni prostor, lahko s spoznavanjem svoje preteklosti in dediščine zaznamo, katere so stične točke in razlike v odnosu do kultur naših sosedov. S tem, da isče in utrjuje identiteto in pripadnost narodu na način, ki to obenem postavlja v spoštljivo, dojemljivo/povezovalno relacijo do drugih nacij, se zamisel dnevov izogiblje simplifikacijam in popačenjem, ki z eliminacijo elementa prezemanja kultur popeljejo narodno identiteto v sfero nacionalističnega. Ne čudi, da bo letosnje odprtje dnevov vsaj deset držav začelo z Beethovno vo Odo radosti.

Dediščina - naša skupna skrb

Nastajanje zavesti o potrebi po varovanju spomenikov je tesno povezano s prebujanjem na-



G. M. Vischer: Slovenska Bistrica

rodne zavesti v 19. stoletju. Ta čas iskanja korenin in preteklosti, prvih narodnih muzejev in »kulta spomenikov«, ki jim je dajal tudi domoljubni in nacionalni pomen, je varovanje dediščine prvič tudi pravno ovrednotil v zakonih evropskih držav. Sprva miselni okvir zaščite ni presegal državnih meja, po koncu 1. svetovne vojne in z rojstvom kulturnega internacionalizma pa se je varovanje dediščine uvrstilo v mednarodne strokovne okvire. Poleg reprezentativnih spomenikov so začeli varovati tudi urbano, etnološko in zgodovinsko dediščino. V 50. letih se je pojavila potreba po zvezi strokovnjakov, ki bi bila neodvisna od združenj muzejske stroke. Leta 1965 je bil v Varšavi ustanovljen ICOMOS, mednaro-

dna nevladna organizacija, ki skuša uresničevati programe Unesca za ohranitev arhitekturne dediščine po celem svetu. Leto prej, 1964, je prislo do spre-

ogrozajo tudi napačno obravnavanje, malomarnost, onesnaževanje, vandalizem, v najslabšem primeru - kot smo temu priče na Hrvaškem ter v Bosni in Herce-

Teme dosedanjih Dnevov evropske kulturne dediščine v Sloveniji so bile:

1992 - Po poteh baročnih spomenikov Slovenije

1993 - Po poteh rimskih vojakov v Sloveniji

1994 - Po poteh ljudskega stavbarstva Slovenije.

V prihodnjih nadaljevanjih jih bomo na kratko predstavili!



Rogatec: Muzej na prostem

Namen Dnevov evropske kulturne dediščine je prebuditi zanimanje občinstva za spomenike in njihovo varovanje. Septembra se odpirajo vrata številnih arhitekturnih spomenikov po vsej Evropi, o njih so dostopne najrazličnejše informacije, dogajajo se tudi dejavnosti v spomenikih in njihovi okolici. Letosnja evropska otvoritev Dnevov kulturne dediščine bo 7. in 8. septembra v Parizu, v Sloveniji pa bodo potekali od 27. do 29. septembra, in sicer na temo Zgodovinski parki in vrtovi v Sloveniji.

jetja temeljnega akta konservatorske stroke - beneške listine, s katero se je razširil koncept »spomenika« na izolirane zgradbe in skupine zgradb, pri čemer je bilo poudarjeno načelo hranjenja »in situ« in priporočena uporaba tradicionalnih materialov pri obnovah.

In vendar ni bilo mogoče spregledati dejstva, da ne zadostuje, če skrb za spomenike ostaja v razmeroma ozkem krogu strokovnjakov - konservatorjev in restavradorjev. Kako varovati dediščino, ki jo poleg zoba casa

govini - vojna? Skrb za dediščino podobno kot ekološka zavest zadeva vsakogar od nas. Prav vprašanje, kako vzpodbuditi ljudi, da bi se zanimali za svojo dediščino, je sprožila v francoskem narodnem skladu za kulturno dediščino zamisel o dnevih odprtih vrat. Po uspešnem začetku leta 1984 so se Franciji pridružile Nizozemska (1987), Švedska in Malta (1988), Belgija (1989), Danska, Škotska in Turcija (1990), Sloveniji, ki se je leta 1991 poleg Českoslovaske, nekaterih nemških dežel, Irske, Se-

verne Irske in Luksemburga nameravala priključiti dnevom, pa je zaradi osamosvojitvenih dogodkov uspelo izpeljati le Dneve odprtih vrat. Vsakdo si je lahko brezplačno pod strokovnim vodstvom ogledal grad Brdo pri Kranju in njegovo umetniško zbirko.

Število držav, ki se priključujejo projektu narašča iz leta v leto. Svet Evrope je leta 1991 prosil nizozemsko fondacijo za Dneve dediščine, naj ustanovi projektni urad za spodbujanje in koordinacijo dnevov Dediščine. Urad finančno podpira Svet Evrope, Komisija Evropske skupnosti, Evropska kulturna fondacija in nizozemska vlada. Od tega leta se koordinirajo dnevi iz posameznih evropskih držav vsako leto srečajo v Strasbourgu, kjer izmenjujejo izkušnje in načrtujejo skupne dejavnosti.

Evropa je s svojo kulturno različnostjo nekaj posebnega. Če bomo spoznavali različnosti in podobnosti, bomo znali spoštovati kulturo drugega.

Katarina Visnar

Leta 1991, ko so Dnevi odprtih vrat prerasli v Dneve evropske kulturne dediščine pod okriljem Sveta Evrope, je pri projektu sodelovalo devet držav. Leta 1993 so dnevi potekali v 21 državah, približno dvajset tisoč spomenikov pa si je ogledalo več kot deset milijonov ljudi. Letos bo prireditev potekala v 35 državah.



Otiški vrh - Kronska gora: župnijska cerkev sv. Petra

Zvijajčnost »normalnega«

Posvet o stiskah in težavah homoseksualcev in lezbijk na Slovenskem

Ker se tudi slovenski homoseksualci v življenju srečujejo z najrazličnejšimi težavami in problemi, se posebej zato, ker ima tudi javnost dokaj negativen odnos do tega družbenega segmenta, sta društvi SKUC Magnus in LL s podporo Urada za mladino pri ministru za solstvo in sport ter Zavoda za odprto družbo, pripravili mednarodni posvet o homoseksualnosti, ki poteka od 23. do 27. avgusta. Homoseksualno in lezbično gibanje je v slovenskem prostoru, v primerjavi z nekaterimi zahodnoevropskimi državami, relativno mlado.

Zacelo se je leta 1984 v okviru različnih civilnih iniciativ kot na primer feministično gibanje, mirovniško in ekološko gibanje. Medijski odziv je pričujoče gibanje prvič doživelo s festivalom Magnusa istega leta, do političnega odziva pa je prislo sele ob priložnosti nacrovanega četrtega Magnusovega festivala leta 1987, torej tri leta kasneje. Ker je tematika aids-a prodrla na naša tla sele proti koncu leta 1986, je takratna slovenska politika sprtno izbrala priložnost in pod pretezo preprečevanja razširjanja aids-a (homoseksualci so namrec najbolj rizična skupina) odsvetovala organizacijo festivala. Festival je bil prelozen, vendar pa tudi kasneje ni bil izveden. V naslednjih letih sta obe sekciji naslovili na vlado zahteve po spremembi zakonodaje. Pred prvimi svobodnimi demokratičnimi volitvami je bil leta 1990 ustanovljen kot politično gibanje Roza klub, ki je v posebni deklaraciji, ki jo je podpisala večina političnih strank, postavilo svoje zahteve in sicer, da: (1) so v okviru 3. člena ustave, ki govori o enakopravnosti državljanov, obravnavani tudi homoseksualci in lezbijke; (2) so homoseksualna partnerstva obravnavana enakovredno s heteroseksualnimi; (3) so homoseksualci in lezbijke v zdravstvenih ustanovah obravnavani enakovredno kot »normalni« državljeni.

Zahteve z volitvami sicer niso bile uresničene, pravcati obliž na rano pa je najnovejši kazenski zakon, po katerem med kazniva dejanja spada tudi spolna diskriminacija. Problemi, s katerimi se gibanje srečuje, so predvsem finančne na-

rave, saj vladne strukture nimajo posluha za financiranje tovrstnih gibanj, na se večjo težavo pa je naložilo z aferami pri najavah najrazličnejših srečanj.

Poleg slovenskih homoseksualcev se je posveta udeležilo tudi pet tujih gostov: Lisa Power in Julian Howes iz Velike Britanije, Ira Kormannshaus iz Nemčije, Gert Hehna iz Nizozemske ter udeleženec iz Združenih držav Amerike, ki pa je zeel ostati neimenovan.

Lisa Power se je posveta udeležila predvsem zato, da bi s svojimi izkušnjami pomagala slovenskim homoseksualcem in lezbijkam pri vključevanju v družbo, saj organizacije homoseksualcev in lezbijk v Veliki Britaniji delujejo že dobrih 25 let. Po njenem mnenju je v Veliki Britaniji več diskriminatornih zakonov zoper izražanja svobodne pravice do izbire spolnega partnerja kot v Sloveniji, zato pa je v Sloveniji veliko bolj izražena socialna diskriminacija, kar naj bi bila tudi osrednja točka, na katero se bodo morali osredotočiti slovenski homoseksualci in lezbijke. Tudi Julian Howes se je posveta udeležil zlasti zato, da bi lahko pomagal s svojimi izkušnjami, se posebej na področju okuženih z virusom HIV. Po mnenju Juliana Howsa je Velika Britanija ena izmed najbolj diskriminatornih držav v Evropi. Pri tem ne gre upoštevati le zakonodaje in pravnih pravic, ampak gre tudi za socialno komponento in strah ljudi, ki je bolj izrazita v Sloveniji kot v Veliki Britaniji.

V četrtkovni okrogli mizi na temo Sodelovanje z vlado, ki je potekala v prostorih kluba Magnus in Mo-



Estetika gibanja človeškega telesa - univerzum našega bivanja, kjer je različnost edina možnost eksistence

nokel v bivši vojašnici na Metelkovi, je Lisa Power predstavila svoje videnje uspešnega sodelovanja z vlado. Po njenem mnenju je sodelovanje najlažje doseči tako, da se homoseksualci postavijo v »kožo« vladnih predstavnikov in da z ljudmi, ki jih v posameznih vladnih ustanovah že poznajo, se tesneje navežejo stike.

Po besedah Alesa Pecnika, enega izmed organizatorjev posveta, slovenska zakonodaja relativno zadovoljivo ureja pravice homoseksualcev, zato pa je slovenska družba toliko manj sprejemljiva do homoseksualnosti. Problem, ki ga slovenska zakonodaja se ni uspešno rešila, so zakonske zveze. Vlada sicer pripravlja zakon o registriranih partnerstvih, vendar so homoseksualci mnenja, da to ni zadovoljiva rešitev, saj iz registriranega partnerstva ne izhajajo iste pravice kot

iz zakonske zveze. »Do kaksnih večjih problemov diskriminiranosti sicer ne prihaja, verjetno pa je razlog v tem, da si se vedno večina homoseksualcev ne upa javno priznati, da so homoseksualci,« je dejal Pecnik. Na vprašanje, koliko je v Sloveniji homoseksualcev, je Pecnik odgovoril, da gre po zadnjih studijah za populacijo približno petih odstotkov, ce pa bi zajeli se vse, ki so vsaj enkrat imeli homoseksualni odnos, pa bi se to stevilo povzpelo na 10 do 15 odstotkov od celotne populacije pri nas.

V petek je v hotelu Union v pozdravnem govoru udeležencem posveta najprej spregovoril podpredsednik državnega zbora dr. Lev Kreft, ki je menil, da »demokracija, ki meri razmerja z večino, predstavlja težavo pri zagotavljanju enakopravnosti, ker je drugačnost pri tem potisnjena na obrobje strankarske-

ga življenja.«

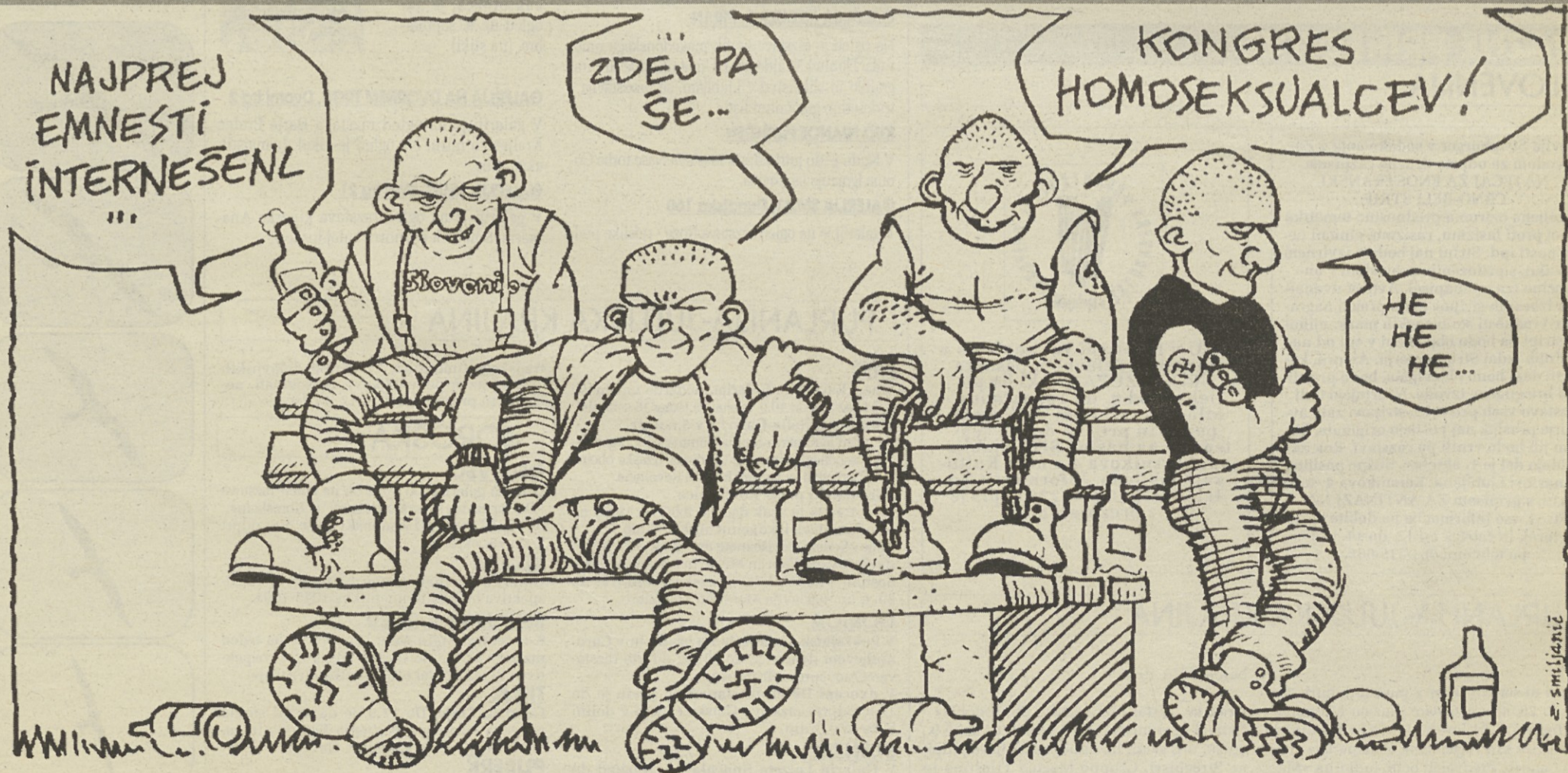
Članica Združene liste Sonja Lokar je razpravljala o politizaciji vprašanja homoseksualcev. Do politizacije tega vprašanja namrec prihaja v dveh primerih. Takrat, kadar so družbe izrazito totalitarne in ko iscejo »gresnega kozla«, v drugem primeru pa, ko začne v neki družbi prihajati do demokratičnih sprememb ter s tem začnejo posamezne družbene skupine nastopati z lastnim glasom.

»Nase politične stranke v svojih programih priznavajo pravico do drugačnosti, vendar pa v praksi prihaja do številnih problemov, ko se določene stvari zelijo izpeljati. Zato predlagam, da večkrat pride do srečanj predstavnikov vlade in političnih strank, na katerih bi se razpravljalo o tej tematiki, da bi se tudi javnost navadila na to, da sta homoseksualnost in lezbistvo v na-

si družbi prisotna,« je dejala Dunja Piskur-Kosmac, državna sekretarka na ministru za zdravstvo. Kosmaceva, ki že dolga leta sodeluje z Magnusom, pa homoseksualcem očita slabo organiziranost in neprodornost, s čimer bodo se težje dosegli svoje cilje.

Udeleženci posveta so včeraj obiskali se Bled, posvet pa naj bi se koncal predvidoma danes zvečer. Tematika homoseksualnosti in lezbijstva bo aktualna tudi na mednarodni ženski konferenci, ki bo potekala od 4. do 15. septembra v Pekingu; naša delegacija pa se bo zavzela za pravice homoseksualcev in lezbijk. Naslednje leto bo Ljubljana na konferenci gostila predstavnike Mednarodnega združenja lezbijk in homoseksualcev za srednjo in vzhodno Evropo (ILGA), ki poteka vsako leto - letosnja je bila v Kijevu. **Bostjan Horjak**

VSAKDANJE SENZACIJE



PLANINSKI VODNIK ZA LJUBLJANČANE IN KAMNIČANE

Južni pristopi na razgledne Grintovce

Izbiramo lahko med kratkimi izleti in večdnevnimi turami

Tu je tako lepo, tako dalec se vidi. (pastir na samotnem vrhu)

Grintovci so visokogorska skupina najvzhodnejšega predela Alp. Poleg najvišjega vrha Grintovca (2558 metrov) obsegajo se gorsko verigo od Kočne nad Jezerskim, prek Dolgega hrbta, Struce in Skute nad Velikimi in Malimi Podi, Rink, Turske gore do Brane nad Okresljem, na drugi strani Kamniškega sedla (1884 metrov) pa sta se Planjava in Ojstrica, lepotica nasih gor. Južno od tega grebena so srednje visoki vrhovi in planine. Na zahodu Kalska gora in Kalski greben nad Kokrskim sedlom ter Krvavec s sosednjimi vrhovi. Na vzhodu so južni grebeni Planjave, pod Ojstrico pa je Korosica in malo dlje Dleskova planota. Nad dolino Kamniške Bistrice se dvigujeta Velika in Mala planina.

Vrhovi teh gora krasijo severno obzorje Ljubljanske kotline, zato ni nič nenavadnega, če prebivalci glavnega mesta Slovenije tako radi zahajajo v ta predel visokogorja. Na poteh do teh visokogorskih ciljev dozivimo veliko lepega. Srečujemo teko prehodne strmine, ciste vode in slapove, svojevrstno rastlinstvo in zivalstvo ter se mnogo drugih naravnih znamenitosti, ki jih je v posebni knjigi predstavil alpinist in gorski resevalec Bojan Pollak iz Kamnika. Alpinisti se lahko preizkusijo tudi v številnih stenah, ki jih je v posebnih knjigah opisal prof. telesne vzgoje Tone Golnar.

Temu predelu je posvečen planinski vodnik, ki ga je pripravil Andrej Stritar. Knjiga je izšla pri založbi Sidarta iz Ljubljane. V njej je opisanih 51 izletov po znanih in markiranih poteh, po neznanih in skritih pastirskih stezah in lovskih prehodih, kakor tudi po lažjih brezpotjih in plezalnih smereh. Dandanes v tem svetu ni več toliko gorskih pastirjev in lovcev, ki bi vzdrževali danes ze

pozabljene poti. Avtor tega vodnika je zato poskušal opozoriti gornike, naj ohranijo našim zanamcem ta del neokrnjenega sveta kot svojevrstno naravno in kulturno dedščino nasih prednikov.

Opisane poti se končujejo tam, kjer se tudi začnejo. Do teh točk navadno lahko pridemo z lastnimi prevoznimi sredstvi, zelo ugodna pa so tudi javna. Kdaj pa kdaj pa nas reši avtostop. Vsaka pot je opremljena z oceno njene težavnosti stopnje. Podani so podatki o nadmorski višini začetne oziroma končne točke, nadmorski višini najvišje točke oziroma namembnega cilja ter višinska razlika in cas prehojene poti.

Z vseh vrhov Kamniških Alp so izredno lepi razgledi. Proti jugu prek Kamnika v Ljubljansko kotlino, proti vzhodu na stajerske gore in Panonsko nizino, proti zahodu na Karavanke in Julijske Alpe, proti severu pa na koroske gore. Ti pogledi so vrisani na prilogi Razgledi z Grintovca, ki jo je že leta 1940 pripravil danes drugi castni predsednik Planinske zveze Slovenije ing. arh. Vlasto Kopač.

V tem pogorju je tudi veliko planinskih koc (stiri), planinskih domov (osem) in bivakov (pet). Večina jih je opisanih v uvodnem delu in predstavljени s perorisbami akad. slikarja Toneta Rojca. Planinci in vsi drugi pohodniki se lahko spočijejo in si potesijo zejo in glad tudi v neplaninskih gostiscih ter na tistih pastirskih planinah, ki so zive v poletnem casu. Tako lahko obcasno dobite mleko tudi na planini Dolge njive pri pastirici Lizi, na planini Kosutna nad Medvedovo jamo, na planinah Velike in Male planine in drugod.

Opisane poti so razvrščene v šest skupin. V prvi so izleti pod gorami, vecinoma po dolinskih poteh v okolici Kamniške Bistrice, njenih pritokov in bližnjih slapov. V dru-

gi skupini so poti od Kravavca, znanega visokogorskega smučarskega centra, do Kalske gore nad Cojzovo kočo na Kokrskem sedlu. Pod Krvavcem je kmečki turizem pri prijazni domaciji Ambroz. Na strmih pa je več pocitniskih domov gospodarskih organizacij in več privatnih pocitniskih hiš. Med zanimivostmi moramo omeniti znamenito Medvedjo jamo pod Mokrico in Kompetelo na visini 1500 metrov, kjer so našli kosti jamskega medveda. Na pobočjih omenjenih vrhov so idealni tereni za turno smučanje, skriti mondenim rekreativcem na Krvavcu. Na travnatih terenih pod Kalskim grebenom pa srečujemo več tropov ovac, ki se tod pasejo vse poletje.

V tretji skupini so opisane poti od Velike planine, kjer so našli prazgodovinske ostanke staroselcev, s številnimi in zascitenimi pastirskimi stanovi, do odmaknjene Menine planine nad Gornjim Gradom. Nekdaj najpomembnejša steza na Malo planino vodi mimo dveh cerkva, Sv. Petra in Sv. Primoza. Obe sta zidani v gotskem slogu, v slednji pa je ohranjena ena največjih fresk pri nas z motivi Svetih treh kraljev. Na Planino vodi več poti tudi iz obeh dolin: vzhodna je iz Volovjeka, zahodna iz doline Kamniške Bistrice. Poti s te smeri ter prek Rzenika in Konja na Presedlaj pa so le za izkušene planince.

V cetrti skupini so visokogorske ture na najvišje vrhove Grintovcev, med katerimi je vecina zahtevnih poti. Zanimivo pa je, da je pot na najvišjega med njimi, to je Grintovec, skoraj sprehalna, le njena dolžina je za utrjenega hodca. Zato nedeljskim izletnikom priporocamo, da vsaj enkrat prenočijo v Cojzovi koci na Kokrskem sedlu. Mnoge poti vodijo tod po starih stezah, pastirskih in lovskih poteh, ki niso označene s planinskimi markacijami. Nevarnosti

je tod dovolj, zato je previdnost nujno potrebna. Tudi na Brano, hišno goro Kamniškega sedla, ni povsem lahko priti, ceprav vodijo sem gor kar stiri opisane poti.

V petem delu, od Planjave, najsiirše gore v Kamniških Alpah, do Ojstrice in njenih sosednjih grebenov pa je predvsem izredno veliko plezalnih smeri, ki jih zaradi blizine radi obiskujejo predvsem kamniski in ljubljanski alpinisti. Kot izrazito posebnost tega gorstva moramo omeniti Kamnisko jamo na visini 1400 metrov pod Staničevim vrhom. Jamarji so jo odkrili povsem slucajno, in to sele leta 1978. V njej ni kapnikov, ampak prekrasni aragonitni kristali. Jama, ki je doslej raziskana vse do dolžine 1600 metrov, je zaprta, ogled je mogoč le ob navzočnosti kamniških jamarjev. Na Korosici pod Ojstrico so se nekatere znane posebnosti. Prva je Lucki Dedec, na katerem se je pisala zgodovina nasega alpinizma. Na robu planote je bila že leta 1876 postavljena prva planinska (Kocbekova) koca, v blizini katere je danes le se nova kapelica Sv. Cirila in Metoda.

V zadnjem, sestem delu so opisane le tri, a zato daljše, večdnevne poti. Prva vodi z Menine planine prek prelaza Crnivec na Malo in Veliko Planino do Korosice. Druga je speljana od Ojstrice prek vseh najvišjih grebenov Kamniških Alp do Grintovca in Kočne. Tretja pelje iz Kamniške Bistrice na Kamnisko sedlo, nato pa po severni strani na Okreselj, skozi Turski zleb in cez Rinke na Savinjsko sedlo pod severnim ostenjem Skute do Kranjske koče na Ledinah oziroma Ceske koče na Zgornjih Ravneh, nato pa cez Kočno in Grintovec na Kokrsko sedlo in cez Kalski greben v dolino Kamniške Bistrice.

V knjigi je lepo urejeno abecedno imensko kazalo in obsežen seznam literature, v kateri so obravnavane Kamniške in Savinjske Alpe. Prek grebenov teh gora nas vodijo tudi markacije po Slovenski planinski poti št. 1. Avtor vodnika priporoca uporabo zemljevidov Grintovci 1:25000 in Kamnisko-Savinjskih Alp z Obirjem in Peco 1:50000, ki jih je izdala Planinska zveza Slovenije. V vodniku so opisane poti vrisane na perorisbah gora in pogorij, ki jih je pripravil Jurij Kolenc, fotografije pa je prispevalo več slovenskih planinskih fotografov. V knjigo je vložen pregledni zemljevid, ki ga je pripravil Institut za geodezijo in fotogrametrijo. Na njem pa ni poleg nekaterih robnih predelov tudi Menine planine, najbolj oddaljenega predela v tej knjigi obravnavanega podrocja.

Ciril Velkoverh



Zahodno pobočje Kočne (Foto: Igor Maher)



Z Grintovcev se odpirajo izjemni razgledi (Foto: Stane Klemenc)



Lucki dedec nad Korosico (Foto: Peter Janežič)

SLOVENSKA DEDIŠČINA

Grad Klevevž so uničili med vojno

Preživel pa je obleganja Turkov in Ogrov

Od med drugo svetovno vojno požganega gradu Klevevž, nekdanjega sedeža freisinske posesti na Dolenjskem, so danes vidne le skromne razvaline obodnega zidovja na skalnem prepadnem pomolu nad okljukom Radulje, blizu Smarjete na Dolenjskem. V neposredni bližini pa se stoji nekdanja grajska pristava z gospodarskimi poslopji. Po Valvasorjevem mnenju je grad dobil ime po znotraj popolnoma votlem skalnatem griču, na katerem je bil Klevevž pozidan, iz griča pa naj bi iz dveh velikih lukenj pritekala voda.

Grad, sprva mogočno stolpasto poslopje z obzidanim dvoriščem, je leta 1265 z dovoljenjem koroskega vojvode pozidal freisinski skof, upravljali pa so ga številni

freisinski oskrbniki in kastelani (leta 1267 je omenjen Leonardus, officialis de Chlingenwels, grad pa sele leta 1306 kot castrum Chlingenuelz). V začetku 14. stoletja je bil grajski kastelan Rudolf Svibenski, ki se je leta 1315 polastil gradu in ga opustosil, zato ga je skof dal dve leti pozneje obnoviti. Konec 14. stoletja so Klevevž vnovič obnovili in dozidali stranska poslopja. Klevevž so leta 1475 in 1476 brezuspešno oblegali Turki, leta 1489 pa se ga je polastil ogrski kralj Matija Korvin. Grad so zatem se prezidavali, podoba, kot je to videti v Valvasorjevi topografiji, pa je verjetno dobil sele v začetku 17. stoletja.

Habsburzani so leta 1510 podelili Juriju pl. Thurnu klevevsko gospostvo v fevd, nato so

se kot zakupniki ali lastniki zvrstili Valvasorji, Mosconi, Palmburgi, grofje Strassoldo, zatem pa stiški in kostanjevski samostan.

Leta 1807 ga je kupil baron Schweiger pl. Lerchenfeld z Otočca in ga sedemnajst let pozneje skupaj z graščino Zbure prodal na tomboli. Kot zadetek ga je dobil krojač Louis Jombart iz Sedana, konec 19. stoletja pa so ga prizenili Ulmi iz Zavrca pri Ptujju. Zaga na Radulji je bila glavni vir zaslužka za klevevske Ulme, ki so tam dobro gospodarili, med drugo svetovno vojno pa je grad s posestvom vred postal last nemškega Reicha in so ga požgali partizani. Tako danes o nekdanj mogočni grajski stavbi prica le še nekaj obodnega zidovja.

Ivan Jakic



Takšen je bil grad Klevevž, preden so ga razdejali partizani



Klevevž pred tristo leti (zgoraj) in danes (na sliki levo)



EKVADOR IN KOLUMBIJA

Radostni ples okoli ekvatorja (19)

Nekaj kilometrov od Atacamesa je ribisko naselje Sua. Nekoj je popotnik prispel tja kar po obali. Orkan Nino, ki je leta 1982 pustil po teh krajih, pa je povzročil, da se je hrib udrl in zasul sipino, zato je sedaj prehod možen le pri največji oseki, ko se voda povleče tudi do 50 metrov stran od obale. Kadar so močno visoko valovi, te kar ponesejo k obali.

V Atacamesu si se zares počutil dopustniško in nekoliko odmaknjen od sveta. Edina informacija iz zunanjega sveta je bil časopis, ki ga je raznasal mladenič po hotelih, lokalih in plazih, vendar je že pošel, ko smo mi vstajali.

Zal smo morali zapustiti ta lepi kraj, kajti v načrtu smo imeli San Lorenzo in voznjo z žele-

znico do Ibarre. Po pripovedovanju popotnikov nas je cakalo naporno potovanje.

San Lorenzo

Prvo presenečenje je bil »avtobus«, ki je vozil iz Esmeraldesa v La Tolo. To je bil v bistvu kamion, ki je imel namesto kesona leseno konstrukcijo, klopi in nad njimi streho. Na zadnjem delu za sedeži in za leseno steno je bil nekak balkon, kjer so med počasno voznjo gor in dol skakali potniki. Na stranicah sedežev ni bilo šip, v eno vrsto pa se nas je moralo stlačiti sedem. Šipo je imel le sofer in se ta je bila umazana in pocena. »Avtobus« je odpeljal poln, potniki pa so bili na vseh možnih koncih: pri soferju, na strehi, zadaj na balkonu. Poleg

tega je bil poln prtljage, vreč, skatel, zvezanih skupaj na strehi... Ze prvi metri voznje so nakazovali avanturo. Ceprav je avtobus vozil zelo počasi, kaksnih 20 kilometrov na uro - stevec za kilometre ni delal - in previdno vozil v ovinke, je vse skrtalo in skripalo kot na kaki leseni barkaci, ki se bo pravkar sesula. Bil si vklescen med potnike, z nahrbtnikom na kolenu in nisi se mogel premakniti. Pravih postaj ni bilo. Sprevoznik je zdaj zadaj, zdaj zgoraj visel ob straneh in zazvižgal soferju, da je po potrebi ustavil.

Da bi prišli na drug breg reke Esmeraldes, smo morali narediti velik krog; 19 kilometrov do mostu pri barakarskem naselju na vodi San Mateo, nato pa se 10



Barček v Atacamesu (Foto: Željko Jugović)

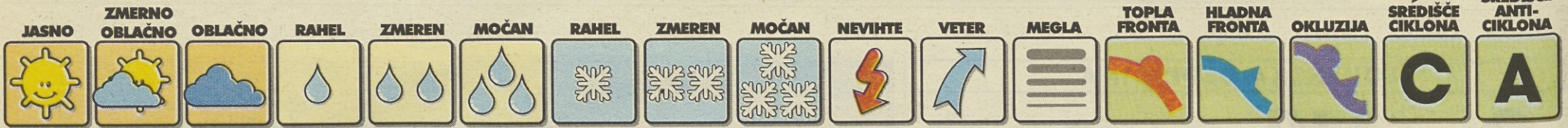
kilometrov po nasprotnem bregu do Tachine, pred katero je tudi letališče za Esmeraldes. Komaj tu smo uzrli konfiguracijo Esmeraldesa na drugi strani. Mesto je ra-

zpotegnjeno nekaj kilometrov v dolzino. Ko pa je očitno primanjkovalo prostora, je začelo rasti v hrib, vedno više proti vrhu. Od tod dalje smo se vozili ob morju, obala je

plitva in blatnorumene barve, ta sega daleč v morje. Kljub temu so ob obali lepe vile v senci palm in pocitniška naselja. Kmalu smo se oddaljili od morja, vozili po

ravnici skozi pusta naselja, cesta se je spremenila v makadam, ki je bil ponekod zaradi blata težko prevozen.

Željko Jugović
(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Nad vzhodnimi Alpami in severnim Balkanom je nastalo območje nizkega zračnega pritiska. Hladna fronta se prek Slovenije počasi premika proti jugovzhodu. Za njo bo kmalu od severa dotekal hladen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.14 in zšlo ob 19.49. Dan bo dolg 13 ur in 31 minut. Luna bo vzšla ob 6.28 in zšla ob 19.42.

TEMPERATURE MORJA IN REK

	°C		°C
Portoroz	24	Mura	16,8
Trst	24	Sava (Radovljica)	12,8
Malinska	24,2	Sora	14,1
Porec	22,7	Ljubljana	17,4
Split	24,5	Soča	16,2
M. Losinj	24,7	Vipava	13,4
Dubrovnik	25	Bohinjsko jezero	20,0

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: SE 6 do 12 vozlov
popoldne: NE 10 do 24 vozlov

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.12 najnižje -52 cm, ob 11.35 najvišje 51 cm, ob 17.45 najnižje -40 cm, ob 23.37 najvišje 37 cm.
Jutri: ob 5.41 najnižje -47 cm, ob 12.04 najvišje 50 cm, ob 18.21 najnižje -39 cm, ob 00.14 najvišje 30 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	13
1000 m	9
1500 m	5
2000 m	2
2500 m	-1
2864 m	-3

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje vremensko občutljivih ljudi vplivalo obremenilno, zato se bodo le-ti počutili slabo, bodo nemirni, potrti in razdražljivi pa tudi njihovo spanje bo se moteno, ceprav bo ponoči vremenska obremenitev ze nekoliko popustila.

VOX POPULI

Dez pada v hišo, ako nima krova.
Kdor je len poleti, strada pozimi.

DANES



Slovenija: Oblačno bo s padavinami in nevihtami. Na primorskem bo čez dan zapihala burja. Najvišje temperature bodo od 12 do 18° C.
Sosednje pokrajine: Poslaba vreme se bo razširilo nad vse sosednje pokrajine. Ohladilo se bo.

JUTRI



V Sloveniji: V torek bo spremenljivo oblačno in hladno. Zjutraj bo ponekod po nizinah megla.

Obeti: Tudi v sredo bo se spremenljivo in zelo sveže.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA SE RES JE

Hidroplan v avto in restavracijo



NEW SHOREM - Pet ljudi je izgubilo življenje v neverjetni nesreči na otoku Rhode Island. Hidroplan je zgrsel pristane na vodi kakih sto metrov od obale. Ker pilot ni mogel vnovic vzleteti, je letalo priletelo na obalno cesto, tresnilo najprej v avtomobil, nato pa se v bliznjo restavracijo, kjer je eksplodiralo (na sliki). V nesreči so umrli pilot in sopotnik v hidroplanu, voznik in potnik v avtomobilu in eden od gostov restavracije. Izid nesreče bi bil se hujski, če se gostje restavracije ne bi vrgli pravčasno v morje, ko so uvideli, da se bo nori polet letala slab koncal.

Bik zabodel kaznjenca, ječar pa ga je maščeval

BUKAREŠTA - V Braili, 200 kilometrov severovzhodno od Bukareste, je farma, na kateri delajo kaznjenci. Iz dolgočasje sta dva kaznjenca silila bika v kombi, kot sta to videla v japonskem reklamnem spotu. Bik se je njune vsiljivosti navelical in se pognal vanju: eden je bil takoj mrtev, drugi pa leži v bolnišnici. Krajsi konec je potegnila zival, ki jo je strazar ustrelil.

Najstnika iz Modene »pozabili« na avtocesti

ROVIGO - Trinajstletni Maurizio Pinotti iz Modene se je včeraj peljal z vrstniki na počitnice v Belluno, izpred okrepevalnice na avtocesti Bologna-Padova pa je avtobus odpeljal brez njega. Obrnil se je na upravnika gostišča, ta pa je poklical policijo, ki je poiskala očeta, da je prisel po sina in ga peljal v Vittorio Veneto, kjer ga je pričakal avtobus, seveda vnovic po zaslugi policistov.

Ameriški znanstveniki si prizadevajo, da bi popravili okus grenkih brokolijev

NEW YORK - Brokoli, zelenjava, ki jo navadno sovražijo otroci in odrasli vsega sveta, bi v kratkem lahko postali splošno priljubljeni - ali vsaj tako priljubljeni kot korenje in cvetača. Znanstveniki bostonskega laboratorija Arthur D. Little pripravljajo brokolijev sok in pikantno omako in celo brokolirano čokolado z namenom, da bi ta zelenjava postala nekoliko bolj priljubljena in del ameriške vsakdanje prehrane.

Brokoli so namreč zelo zdravi, ker vsebujejo mnogo vitaminov in rudninskih soli, pa tudi nekatere sestavine, ki pomagajo preprečevati rakasta obolenja.

Zal mnogim ne ugaja grenak okus te zelenjave, pa tudi njen videz ni prevec privlacen. Med tistimi, ki jim brokoli niso všeč, je tudi nekdanji ameriški predsednik George Bush, ki je pred leti vsej državi priznal svoje sovrašstvo do te zelenjave. Znanstveniki se spopadajo z ze zakoreninjenimi ljudskimi predsodki. Zaradi tega upajo, da jim bo uspelo prevzgojiti mlade, je zaupala direktorica zavoda Arthur D. Little Alegria Caragay. »Odrasli imajo pogosto povsem neupravičene predsodke,« je dejala Caragayeva, ki pa je med drugim priznala, da tudi sama v

otroških letih ni marala brokolijev in jih je raje dajala psu. Dodala je se, da bodo morali brokoli odslej postati simpatična in zabavna zelenjava, taka pač, ki pritegne otroke in mlajše generacije nasploh. Da bi nepriljubljeni brokoli naposled postali mladim všeč, pripravljajo znanstveniki brokolirano čokolado in brokolijev sok. Se vec, v laboratoriju Little skusajo spremeniti kemično sestavo te zelenjave in na tak način nekoliko izboljšati njen okus. Pred tem je znanstvenikom laboratorija uspelo Americane prepričati, da so začeli jesti cesen, sladki koren in sojo.

Modrček iz čistega zlata



Manekenka Jessey Liang je v Hong Kongu predstavila modrček iz čistega zlata. Cene ni izdala. (Ap)

Goh Chok Tong drugič v Guinnessovi knjigi

SINGAPUR - Predsednik vlade Goh Chok Tong je privabil na trg 30.000 ljudi in jim vsilil polurno skupinsko rekreacijo - mesanico aerobike in tradicionalne kitajske telovadbe. Telovadil je kajpak tudi sam, ob njem pa ministri in državni poslanci. Zdej je vesel, ker je 30-letnico neodvisnosti Singapurja pozdravil z nacelom »zdrav duh v zdravem telesu«, predvsem pa zato, ker se je tako ze drugič vpisal v Guinnessovo knjigo.